

# **ISTRA d.d.**

**Godišnje izvješće o stanju Društva za  
2011.god.**

**Konsolidirano godišnje izvješće**

**Pula, 24. travnja 2012.**

## **SADRŽAJ**

- **Pismo Uprave društva dioni arima**
- **Uvod**
- **Osnovni podaci o društvu**
- **Ekologija i održivi razvoj**
- **Istraživanje, razvoj i osiguranje kvalitete**
- **Poslovne aktivnosti, tržišna pozicija i ljudski potencijali, poslovni rizici**
- **Ulaganja društva u 2011. godini**
- **Izvješće ovlaštenog revizora**
- **Temeljna finansijska izvješća**
- **Grupa Istra**
- **Izjava o primjeni kodeksa korporativnog upravljanja**
- **Aktivnosti i trendovi nakon 31.12.2011.**
- **Zaključak**

## **PISMO UPRAVE DRUŠTVA**

Štovani dioni ari,

Uprava društva ISTRA d.d. obra a Vam se izvješ em za 2011. godinu. U prethodnim izvješ ima Uprave u procesima koji su pratili poslovanje proteklih godina, naglasak je dan ka smjeru stabilizacije i razvoja Društva.

Poslovno izvješ e za 2011. obuhva a razdoblje poslovanja ISTRE d.d. kada u okolnostima recesije i poslovne krize koja je obilježila cijelu poslovnu godinu i kao takva usmjerila i fokusirala aktivnosti Društva na prihva anje izazova opstojnosti aktivnosti trgovine, s zna ajnom pozornoš u usmjerenoj na poslovanje u okolnostima generalne nelikvidnost.

Analiziraju i proteklu poslovnu godinu, zadovoljni smo situacijom u kojoj se Društvo nalazi, kao i njegovom pozicioniranju na tržištu koje je zapo elo odmah po preuzimanju tvrtke od strane Grupacije Puljanka d.d.

Uzimaju i u obzir trenuta nu ekonomsku situaciju u zemlji, specifi nost gospodarske krize kao i krize kapitalnih investicija, pripadanje Istre grupaciji Puljanke, uvelike omogu ava stabilnost tvrtke kao i financijsku garanciju.

Svojim poslovnim aktivnostima u 2011. godini nastavilo se s pozicioniranjem na nacionalnoj razini prepoznatljivim brendovima.

Poslovne aktivnosti Društva doprinijele su zadržavanju poslovnih partnera i na lokalnoj i na internacionalnoj razini u vrijeme optere enog likvidnog poslovanja, zadržavanje pozicije Društva na domicilnim tržištima, pozicioniranjem Društva kao nezaobilaznog partnera na lokalnoj razini, koji u doba velike krize obavlja svoje poslovne aktivnosti zadržavaju i tržište i poslovne partnere.

Pouzdanost, korektnost i odnos poštovanja prema partnerima i kupcima, nositelji su image-a koji nastojimo isticati i koji pokazuju ozbiljnost namjere Društva u etabliranju na poslovnoj razini te zadržavanja ugleda koje je izgra en nakon ste aja i stagnacije.

Cjelokupna je poslovna aktivnost Uprave i svih ostalih radnika u Društvu, pokazala trend kojeg nesumnjivo treba nastaviti i u narednom periodu. Isti emo da je podrška radnika i postoje e upravlja ke strukture Društva jedan od najvažnijih faktora koji su utjecali a ujedno i omogu ili transformaciju stare ISTRE d.d. u ovu novu, današnju.

Uprava je i u protekloj godini, nailazila na podršku i razumijevanje radnika i Sindikata u novoj organizaciji poslovanja, odnosa prema kupcima, novim

vlasničkim strukturama društva, modernizaciji objekata i realizaciji investicija, koje su poticale daljnji smjer razvoja i unapređenja ISTRE d.d.

Tijekom 2012. godine i nadalje posebnu pažnju posvetit ćemo modernoj i fleksibilnoj organizacijskoj strukturi Društva, moderniziranom sustavu upravljanja procesima i poslovnim informacijama.

Zahvaljujemo svim dionicima na dosljednosti i povjerenju, klijentima na prepoznavanju ISTRE kao pouzdanog i kvalitetnog partnera, radnicima na podržavanju i željama ka promjenama, s uvjerenjem u daljnji poslovni razvoj i još bolje poslovne rezultate. Uprava Društva ulagat će napore ka dalnjem poboljšanju kvalitete rada i usluga, te pozicioniranjem ISTRE d.d. u pravcu nezaobilaznog lokalnog partnera, prepoznatljivog i pouzdanog partnera u vremenima koja teško omogućavaju normalan rast i razvoj.

**Uprava Društva ISTRA d.d.**

Albert Faggian, dipl.iur. - predsjednik

Zoran Vencl, dipl.oec. - lan

Korado Soldati , dipl.oec. - lan

## UVOD

Nakon proteklih godina obilježenih fazama promjena modela i strukture rada, promjene poslovne strategije i odnosa prema tržištu, radu i vrijednostima rada, a koje su nužni bili preduvjeti stabilizacije Društva i po etku razvoja, ISTRA d.d. je svaku svoju prethodnu poslovnu godinu završavala s poslovnim rezultatima zna ajno boljim od prethodnih godina. 2011. godina obilježena je rezultatima koji su posljedica recesije u zemlji i vrlo lošeg poslovnog okružja u kojem se u 2011. poslovalo.

Takvi su poslovni uvjeti, generalan nemo kupovne mo i lokalnog stanovništva i izuzetno teški uvjeti dobave robe na nacionalnom tržištu, kreirali poslovno okruženje koje onemogu ava normalan rad i razvoj.

Poslovna je 2011. godina obilježena poslovnim aktivnostima smanjenog intenziteta, smanjenih investicijskih aktivnosti te rezultirala padom poslovanja u prodaji na malo za 21%, a u prodaji na veliko rastom od 22% u odnosu na poslovnu 2010. godinu.

Poslovno strategijsko upravljanje ISTROM d.d. usmjerilo je aktivnosti u tri pravca:

- intenzivno analiti ko vo enje poslovanja maloprodajnih objekata s naglaskom na promjene tamo gdje su iste bile nužne a sve u cilju uskla enja poslovanja, prometa i proizvoda stanju recesije u kojem se društvo nalazilo
- usmjeravanje veleprodajnih aktivnosti na druga iji na in, uzimaju i pri tom u obzir zasi enost tržišta globalnim tvrtkama i proizvodima, a koje se konkretno manifestiralo dalnjem pozicioniranjem web trgovine društva u cijeloj 2011. godine s preko 5000 ponu enih artikala i dostavom na nacionalnom podru ju
- osiguranje likvidnosti i pove anje maloprodajnih aktivnosti u okolnostima izuzetno otežanog poslovnog okruženja, uzimaju i u obzir stabiliziranje Društva nakon djelomi nog odvajanja franšize i grupe Coin u samostalnu tvrtku na nacionalnom nivou.

Poslovna se strategija temeljila na intenziviranju iznalaženju novih dobavlja a kvalitetne i cjenovno prihvatljive kategorije proizvoda, koje su za posljedicu otvarale mogu nost formiranja cijena proizvoda prihvatljivim u okolnostima smanjenje kupovne mo i i nedovoljne likvidnosti tržišta.

## **OSNOVNI PODACI O DRUŠTVU**

Tvrtka:	ISTR A d.d. trgovina na veliko i malo, export-import
Sjedište:	Pula, Narodni trg 10
Skra ena tvrtka:	ISTR A d.d.
Predmet poslovanja (pretežni):	Trgovina na malo i veliko neprehrabbenim proizvodima
Registarski sud:	Trgova ki sud u Rijeci MBS 040016469
Temeljni kapital:	OIB 07538718933 110.466.000,00 Kn
Broj i nominalna vrijednost dionica	64980 redovnih dionica svaka nominalne vrijednosti 1.700,00 kn oznake ISTR-R-A svaka daje pravo glasa na Glavnoj skupštini, nematerijalizirane i vode se u SKDD. Dionice su uvrštene u redovno tržište Zagreba ke burze.
Vlasni ka struktura na dan 31.12.2011. (u postotku temeljnog kapitala)	
1. PULJANKA d.d. Pula s skrbni kim ra unom	55,61 %
2. CENTAR BANKA/PULJANKA d.d.	7,69%
3. PULJANKA - BRIONKA d.o.o. Pula	7,05 %
4. GEO-BIRO d.o.o. Pula	6,15%
5. BRIONKA d.d. Pula	6,15%
6. GLAS ISTRE d.o.o. u ste aju	4,18%
7. ARDUUS d.o.o.	3,61%
8. GLAS ISTRE d.o.o. u ste aju	2,71%
9. AUDIO	1,80%
10. PETZOLD JAKA	0,27%
Revizor društva :	REVIDAS, revizija i konzalting d.o.o., Vukovarska 47, Pula
Organizacija upravljanja:	Glavna skupština Nadzorni odbor Uprava
Organizacija poslovanja:	PJ Veleprodaja PJ Maloprodaja Sektor financijsko ra unovodstvenih poslova

## Sektor opštih, pravnih i personalnih poslova

### **EKOLOGIJA I ODRŽIVI RAZVOJ**

ISTRA d.d. je ekološki osviještena tvrtka koja svoje poslovanje u potpunosti realizira na način cjevitne i potpune primjene ekoloških normi kao i mera održivog razvoja koji su vidljivi bilo u osnovnoj aktivnosti Društva, bilo u povremenim ili periodima kada aktivnostima sa ciljem doprinosa očuvanju okoliša.

Posebna pažnja posebno je posvećena ekološkoj svijesti radnika.

Tvrta je konkretno vršila korake ka osvještavanju svojih klijenata putem ekoloških vrednosti koje su u nekoliko navrata bile sastavni dio tvrtkine ponude.

Društvo ujedno i konkretno doprinosi održivom razvoju putem uključenja u proces skupljanja i odvoženja starih i nepotrebnih velikih i malih električnih uređaja, koji se i dalje zbrinjavaju sukladno pozitivnim propisima.

### **ISTRAŽIVANJE, RAZVOJ I OSIGURANJE KVALITETE**

ISTRA d.d. u okolnostima i način na koji ekonomski okolnosti dozvoljavaju, ulaže dio svojih resursa na istraživanje i razvoj, no za napomenuti je da je znatno smanjen kapacitet uloga uzmajući u obzir prvenstveni cilj poslovanja u ovim okolnostima, a to je opstanak tvrtke i osiguravanje što je moguće više radnih mjesta. Istraživanje tržišta i njegove potrebe i potencijale, prilagođeno je poslovanju Društva u otežanim okolnostima.

Posebna pažnja usmjerava na istraživanja usmjerena na povratne informacije kupaca. Na taj način prilagodbom željama kupca usklada se i naša usluga i ponuda.

Istra d.d. prati moderne trendove IT tehnologije, pa je od 2009. osigurala mogućnost online kupnje roba iz svog assortimenta preko svog web shopa [www.istra-trgovina.hr](http://www.istra-trgovina.hr) a taj rezultati iz godine u godinu pokazuju osvještenost klijenata IT resursima a ujedno i dostupnost proizvoda Istre na tržištima bez pretjeranog ulaganja u maloprodajne objekte na nacionalnom nivou, što je vrlo pogodan oblik poslovanja u doba recesije i sveopćene nelikvidnosti.

## **POSLOVNE AKTIVNOSTI, TRŽIŠNA POZICIJA I LJUDSKI POTENCIJALI, POSLOVNI RIZICI**

U tijeku 2011. ISTRA d.d. je nastavila ujedno i oja ala suradnju sa stranim partnerima i profilirala svoju potrebu u odnosu na nacionalne partnere.

Poslovne rezultati prodaje trgova ke robe manji su za 15,3% od rezultata prethodne godine, u odjelu veleprodaje ve i za 22% u odnosu na 2010. godinu dok je u dijelu maloprodajne aktivnosti rezultat u odnosu na 2010. godinu smanjen za 21,5%.

Znatan pad prometa i aktivnosti društva zabilježen u kontinuitetu cijele 2011. godine, koji je nastavno na proteklu 2010. godinu i dalje intenzivno pran negativnim trendovima pada kupovne mo i gra ana, te ostale recesiske mjere koje su svoje rezultate pokazale posebice u drugom dijelu 2011. godine kada je pad prometa bio i nešto ve i od prosje no prikazanih veli ina.

Pad prometa u drugom dijelu poslovne godine direktno je vezan s odvajanjem dijela poslovanja franšize aktivnosti Grupe Coin, koji od sredine kolovoza 2011. godine zapo inju sa samostalnom aktivnoš u maloprodaji na nacionalnoj razini.

Istra d.d. je u tom razdoblju nastojala sa uvati svoju likvidnost a time i potencijal nastavka poslovanja iji je osnovni izvor dobara pretežito sa stranih tržišta, zbog tereta i okolnosti u kojima se nalazila cijelovita hrvatska proizvo a ka aktivnost.

Poslovanje usmjereni na uvoz roba dodatno je otežalo poslovanje društva s obzirom na visinu davanja koja bezuvjetno promptno traže podmirenja.

Tržna pozicija ISTRE d.d. još uvijek nije na razini potencijala koje Društvo posjeduje, ali e daljnji strateški razvoj tvrtke kao i širenje njenih aktivnosti i usluga doprinijeti dalnjem razvoju i boljoj poziciji na tržištu.

Na dan 31.12.2011. godine ISTRA je u radnom odnosu imala 149 radnika, zna i znatno manje nego u istom razdoblju 2010. godine. Naime, sa smanjenom aktivnoš u i smanjenom poslovnom realizacijom, neminovno je došlo do otkaza ugovora o radu na odre eno vrijeme sklopljenim s radnicima koji su zapošljavani u doba bolje poslovne aktivnosti i ve ih realiziranih prometa.

Rizici u poslovanju kao tržni, tehnološki, kreditno-te ajni, upravlja ki i kadrovski ili rizik promjene ve inskog vlasnika ne smatraju se prijetnjom poslovanju Društva.

Trenutno se prijetnjom poslovanju Društva javlja op e poznato stanje recesije društva, smanjenje kupovne mo i gra ana kao i trend kupnje akcijskih i jeftinijih proizvoda.

Društvo je spremno osigurati opstojnosti i operacionaizaciju poslovanja u sadašnjim tržnim uvjetima. Tehnološka unaprije enija u trgovini prate se i

primjenjuju. Nema naznaka da bi rukovode i radnici napustili Društvo. Evidentan je interes za rad u našim maloprodajnim objektima.

## **ULAGANJA U DRUŠTVO U 2011. GODINI**

Temeljem preuzete obveze u procesu kupnje veinskog paketa dionica, mati no društvo PULJANKA d.d. Pula, tijekom 2011. godine, nastavilo je s ulaganjima.

Tijekom 2011.g. uložena su sredstva u ure enje jednog novog MP objekata u Osijeku u sklopu aktivnsoti grupe Coin, u iznosu od 2.763.921,06Kn kn, te za nabavu i održavanja IT opreme u iznosu od 366.697,85kn.

## **IZVJEŠ E OVLAŠTENOG REVIZORA**

U prilogu ovog materijala nalazi se izvješ e ovlaštenog revizora REVIDAS, revizija i konzalting d.o.o. Pula.

Uvidom u isto, može se utvrditi da financijski izvještaji u svim materijalnim aspektima realno i objektivno prikazuju financijski položaj Društva, rezultate poslovanja, promjene kapitala i novane tokove sukladno Meunarodnim standardima financijskog izvještavanja.

## **TEMELJNA FINANCIJSKA IZVJEŠ A**

U prilogu ovog izvješ a nalaze se godišnja financijska izvješ a za 2011. godinu. Ista su obra ena i u izvješ u ovlaštenog revizora REVIDAS, revizija i konzalting d.o.o. Pula.

Iz godišnjih financijskih izvješ a može se zaklju iti slijede e:

- Da dugotrajna imovina društva iznosi 236.327.27,56 kn, od ega se na nematerijalnu imovinu odnosi 4.698.822,22 kn, na nekretnine, postrojenja i opremu odnosi se 95.422.600,85 kn, na ulaganja u druga društva 128.728.900,00 kn, ostala financijska imovina iznosi 14.549,14 kn, te na dugoro na potraživanja 7.462.404,35 kn.

- Da kratkotrajna imovina iznosi 22.818.906,09 kn.
- Da ukupna imovina društva iznosi 259.416.039,99 kn.
- Da ukupne obveze društva iznose 108.390.614,91 kn, od čega se na povezana društva odnosi 54.675.201,13 kn.
- Da su ostvareni poslovni prihodi od 53.771.127,31 kn koji su za 16% manji u odnosu na ostvarene u 2010.g.
- Da su ostvareni poslovni rashodi od 60.634.294,77 kn koji su manji za 8% prema prethodnoj godini. U ovoj stavci treba naglasiti da su troškovi utrošene energije manji za 13% dok su troškovi najamnine veći za 9% u odnosu na prethodnu 2010. godinu.
- Ostvaren je gubitak u poslovanju u iznosu od 7.811.633,04 kn koji će se nadoknaditi iz poslovanja u narednom periodu.

Ako se sagleda samo promet trgovina kom robom, isti je u 2011. godini manji u odnosu na 2010. godinu za 15,3%. Pri tome se vrijednost zaliha smanjila za 32% prema prethodnoj godini, uz isti koeficijent obrtaja 3. i ostvarena je manja razlika u cijeni u 2011. godini za 17% u odnosu na 2010. godinu.

## **GRUPA ISTRA**

Grupu ISTRA, čine dioničko društvo ISTRA Pula i društvo s ograničenom odgovornošću u PULJANKA-INŽENJERING d.o.o. koje je u 100% u vlasništvu ISTRA d.d. od travnja 2007. godine. Od kraja 2009. godine Grupu čini i tvrtka B-VODA d.o.o. Buzet, Sv. Ivana 6, te od kraja 2011. g. tvrtka NEKRETNINE PULJANKA d.o.o PULA.

B-VODA d.o.o. obavlja djelatnost proizvodnje i trgovine vodom i bezalkoholnim pićima. Prihodi od prodaje povećali su se za 3%, a poslovni rashodi su se smanjili za 2%. Društvo je ostvarilo gubitak u 2011. godini od 826.105,57 kuna. U Društvu je zaposleno sedam radnika.

PULJANKA-INŽENJERING d.o.o. ne obavlja djelatnost, te nema posebnih izvješća i prikaza poslovanja koja bi se davala dionicima arima matice., kao ni NEKRETNINE PULJANKA doo.

Konsolidirano financijsko izvješće Grupe ISTRA za 2011. godinu, sa izvješćem revizora u prilogu su ovog izvješća.

## **IZJAVA O PRIMJENI KODEKSA KORPORATIVNOG UPRAVLJANJA**

Društvo dobrovoljno primjenjuje Kodeks korporativnog upravljanja kojeg su izradile Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga i Središnje klirinško

depozitarno društvo d.d. Zagreb, a koji je usvojen 26.04.2007. godine od strane HANFE.

Neke odredbe-preporuke iz Kodeksa nisu primjenjivane, a neke zbog akata Društva primjenjivane su uz neznatna odstupanja, što je nazna eno u godišnjem upitniku. Tako finansijska izvješ a još nisu dostupna na engleskom jeziku, za evidenciju dioni ara služi evidencija sa ra una dioni ara kod Središnjeg klirinškog depozitarnog društva, za dionice Društva. Nema unutarnjih pravila za rad Nadzornog odbora, jer se smatraju dostatnim pravila iz Zakona o trgova kim društвima i Statuta, na in glasovanja na Glavnoj skupštini i naknade lanovima Nadzornog odbora odre ena su Statutom, u svezi rada Komisije za reviziju, za nagra ivanje i imenovanje neke nadležnosti odradio je u okviru svojih nadležnosti direktno Nadzorni odbor.

Unutarnji nadzor u Društvu ine administrativne kontrole koje su ustrojene u poslovnim funkcijama Društva pregledom primljene robe, dokumentacije o primljenim robama i izvršenim uslugama, kontrole narudžbi, faktura, uvjeta dobavlja a, kontrole u službama.

Internim ra unovodstvenim kontrolama-nadzorom, odnosno postupcima nadležnih radnika osigurava se to nost, valjanost, sveobuhvatnost finansijskih evidencija i izvješ a, a koja su temelj za izradu godišnjih finansijskih izvješ a. Društvo ima stru nu službu interne kontrole. Upravlja ki nadzor-kontrole provodi Uprava i Nadzorni odbor sukladno svojim ovlastima.

Sukladno Statutu nema ograni enja prava glasa dioni ara, a niti dioni ara s posebnim pravilima kontrole. Lanovi Uprave Društva nemaju ovlasti da izdaju dionice Društva ili stje u vlastite dionice.

Lanovi Uprave Albert Faggian predsjednik, Korado Soldati i Zoran Vencl lanovi, nisu dioni ari Društva.

Lanovi Nadzornog odbora Veljo Šumberac predsjednik, Dragan Stojkovski lan, Mladen Ani lan, Per Miranda lan, Ada Risti lan nisu vlasnici dionica Društva. Komisiju za reviziju i komisiju za nagra ivanje i imenovanje ine po dva lana Nadzornog odbora.

## **AKTIVNOSTI I TRENDLOVI NAKON 31.12.2011.**

Kratkom analizom poslovanja za prvo tromjese je 2012. godine, vidljiv je pad rezultata i pad svih parametara poslovanja u odnosu na isto razdoblje prethodne godine.

Ukupni poslovni rezultat Društva za prva dva mjeseca pokazuje smanjenje prometa od 10% . Rezultati su posljedica gubitka maloprodajnih aktivnosti vezanih uz grupu Coin, kao i posljedica znatne racionalizacije veleprodajnih aktivnosti i zna ajne racionalizacije roba i resursa u tom dijelu.

Društvo i dalje namjerava ulagati u renoviranje maloprodajnih objekata u svom vlasništvu i inicirati daljnje razvojne programe maloprodaje i s ciljem održavanja lokalnih kupaca i nabavkom roba primjerenim novim okolnostima potražnje istih.

U veleprodajnom planu vidljivi su pomaci ka definiranju veleprodajne strategije koja usmjerava Društvo na razvoj pretežito nabavnih poslova umjesto dosadašnjih veleprodajnih, uzimaju i u obzir sve okolnosti koje terete sadašnju veleprodajnu aktivnost.

## **ZAKLJUČAK**

Iz svega navedenog, vidljivo je da je protekla 2011. godina bila godina opstojnosti i na ina rada ka omogućavanju likvidnog funkcioniranja tvrtke, iznalaženja novih potencijala drugačijeg assortimenta roba prilagođenih novim uvjetima tržišta, te zadržavanja postojećih kupaca.

. Društvo je u okolnostima nepovoljnim za normalan rad i razvoj učinilo dodatne napore da amortizira negativne trendove poslovanja i uspori pad prometa i zadrži postojeće kupce i pridobije nove dodatnim promocijama prodaje.

Nastavak takvih trendova je planiran i za sljedeće razdoblja te se očekuje i daljnje ulaganje iznimno velikog napora u očuvanje potencijala rada svih zaposlenih u grupaciji.

**UPRAVA ISTRA d.d.**

**ISTRA d.d.**  
**Pula, Narodni trg 10**

Pula, 27. travnja 2012. godine

Na temelju članka 403. stavka 2. točke 3. Zakona o tržištu kapitala („Narodne novine“, br. 88/08) članovi Uprave ISTRA d.d. Pula, Albert Faggian, dipl.iur., predsjednik Uprave, Zoran Vencl, dipl.oec., član Uprave i Korado Soldatić, dipl.oec., član Uprave daju

### **I Z J A V U**

Godišnji finansijski izvještaji ISTRA d.d. Pula i konsolidirani finansijski izvještaji za 2011. godinu sastavljeni primjenom Međunarodnih standarda finansijskog izvješćivanja daju cjelovit i istinit prikaz imovine i obveza, dobitaka, finansijskog položaja i poslovanja ISTRA d.d. Pula i društva uključenih u konsolidaciju: PULJANKA-INŽENJERING d.o.o. Pula, B-VODA d.o.o. Buzet i NEKRETNINE PULJANKA d.o.o. PULA.

Izvještaj poslovodstva sadrži istinit prikaz razvoja i rezultata poslovanja i položaj ISTRA d.d. i društva uključenih u konsolidaciju kao cjeline. Kao rizik u poslovanju iskazuje se slabljenje ekonomске moći poslovnog okruženja i sve prisutne nelikvidnosti, slabljenja kupovne moći stanovništva i korisnika naših usluga.

Uprava ISTRA d.d.

Albert Faggian, predsjednik Uprave

Zoran Vencl, član Uprave

Korado Soldatić, član Uprave



## **ISTRA D.D. PULA**

**Revidirani godišnji financijski izvještaji  
za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.**

## **SADRŽAJ**

---

<b>Odgovornost za financijske izvještaje</b>	<b>1</b>
<b>Izvješće neovisnog revizora</b>	<b>2</b>
<b>Razunar dobiti i gubitka s izvještajem o sveobuhvatnoj dobiti</b>	<b>3</b>
<b>Bilanca</b>	<b>4 - 5</b>
<b>Izvještaj o promjenama kapitala</b>	<b>6</b>
<b>Izvještaj o novom tijeku</b>	<b>7</b>
<b>Bilješke uz financijske izvještaje</b>	<b>8 - 31</b>

## **ODGOVORNOST ZA FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE**

---

Uprava Društva dužna je osigurati da godišnji finansijski izvještaji za 2011. godinu budu sastavljeni u skladu sa Zakonom o ra unovodstvu i Me unarodnim standardima finansijskog izvještavanja koje je objavio Odbor za standarde finansijskog izvještavanja, tako da pružaju istinit i objektivan prikaz finansijskog stanja, rezultata poslovanja, promjena kapitala i nov anih tijekova Društva za to razdoblje.

Na temelju provedenih istraživanja, Uprava opravdano o ekuje da Društvo ima odgovaraju a sredstva za nastavak poslovanja u doglednoj budu nosti. Sukladno tomu, Uprava je izradila finansijske izvještaje pod pretpostavkom neograni enosti vremena poslovanja Društva.

Pri izradi finansijskih izvještaja Uprava je odgovorna:

- za odabir i potom dosljednu primjenu odgovaraju ih ra unovodstvenih politika;
- za davanje razumnih i razboritih prosudbi i procjena;
- za primjenu važe ih standarda finansijskog izvještavanja i za objavu i objašnjenje u finansijskim izvještajima svakog odstupanja koje je od materijalnog zna aja; te
- izradu finansijskih izvještaja uz pretpostavku o neograni enosti vremena poslovanja, osim ako je pretpostavka neprimjerena.

Uprava je odgovorna za vo enje ispravnih ra unovodstvenih evidencija, koje e u bilo koje doba s prihvatljivom to noš u održavati finansijski položaj i rezultate poslovanja Društva, kao i njihovu uskla enost sa Zakonom o ra unovodstvu i Me unarodnim standardima finansijskog izvještavanja koje je objavio Odbor za standarde finansijskog izvještavanja. Uprava je tako er odgovorna za uvanje imovine Društva, pa stoga i za poduzimanje opravdanih mera da bi se sprije ile i otkrile prijevare i ostale nezakonitosti.

Potpisano u ime Uprave:

Albert Faggian, predsjednik Uprave Društva

Istra d.d.  
Narodni trg 10  
52100 Pula

Pula, 30. ožujka 2012. godine

## **IZVJEŠTAJE NEOVISNOG REVIZORA DIONI ARIMA ISTRA D.D., PULA**

Obavili smo reviziju priloženih godišnjih finansijskih izvještaja Društva "Istra" d.d. Pula, za godinu koja je završila 31. prosinca 2011. godine, koji se sastoje od Izvještaja o finansijskom položaju na dan 31. prosinca 2011. godine, Računa dobiti i gubitka s izvještajem o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti, Izvještaja o promjenama kapitala i Izvještaja o novom tijeku za tada završenu godinu te sažetak značajnih unovodstvenih politika i ostalih objašnjenja (koji su priloženi na stranicama od 3 do 31).

### **Odgovornost Uprave za finansijske izvještaje**

Uprava Društva odgovorna je za sastavljanje i objektivan prikaz priloženih finansijskih izvještaja u skladu s Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI). Ta odgovornost uključuje: oblikovanje, uvođenje i održavanje internih kontrola relevantnih za sastavljanje i prezentaciju finansijskih izvještaja bez materijalno značajnih pogrešnih prikazivanja uslijed pogrešaka ili prijevara; izbor i primjenu prikladnih računovodstvenih politika i procjenjivanja koja su razumna u postojanju im okolnostima.

### **Odgovornost revizora**

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o tim finansijskim izvještajima na osnovi obavljene revizije. Reviziju smo obavili sukladno Međunarodnim revizijskim standardima. Ti standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa zahtjevima etike i reviziju planiramo i obavimo kako bismo stekli razumno uvjerenje o tome jesu li finansijski izvještaji bez značajnih pogrešnih prikazivanja.

Revizija uključuje obavljanje postupaka radi pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvještajima. Izbor odabranih postupaka ovisi o revizorovoj prosudbi, uključujući i procjenu rizika značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izvještajima uslijed prijevara ili pogrešaka. Pri tom procjenjivanju rizika, revizor razmatra interne kontrole, koje su važne Društvu za sastavljanje i prezentiranje finansijskih izvještaja, kako bi obavio revizijske postupke prikladne u postojanju im okolnostima, ali ne i u svrhu izražavanja mišljenja o uspješnosti internih kontrola Društva. Revizija takođe obuhvaća procjenu prikladnosti primijenjenih unovodstvenih politika i razboritost računovodstvenih procjena Uprave Društva, kao i ocjenu cijelokupnog prikaza finansijskih izvještaja.

Vjerujemo da revizijski dokazi koje smo prikupili jesu dovoljni i prikladni kao osnova za izražavanje našeg mišljenja.

### **Mišljenje**

Prema našem mišljenju, finansijski izvještaji, u svim materijalno značajnim aspektima, pružaju istinit i objektivan prikaz finansijskog položaja Društva na dan 31. prosinca 2011. godine, njegove finansijske uspješnosti te njegovih novih tijekova za 2011. godinu, sukladno Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja.

**Revidas, revizija i konzulting,d.o.o.  
Vukovarska 47  
Pula**

**Pula, 04. travnja 2012. godine**

**U ime i za Revidas d.o.o.:**

**Sonja Košara  
prokurist**

**Jasna Dui -Bili  
Ovlašteni revizor**

**ISTRA D.D., PULA**

**RA UN DOBITI I GUBITKA S IZVJEŠTAJEM O SVEOBUVATNOJ DOBITI  
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. PROSINCA 2011.**

---

(u kunama)	Bilješka	2011.	2010.
Prihodi od prodaje	3	43.057.253	50.793.780
Ostali poslovni prihodi	4	10.713.875	13.288.098
<b>Poslovni prihodi</b>		<b>53.771.128</b>	<b>64.081.878</b>
Troškovi sirovina i materijala		2.479.786	2.655.535
Troškovi prodane robe		30.652.663	35.479.176
Troškovi usluga		8.204.054	7.390.186
<b>Materijalni troškovi</b>	5	<b>41.336.503</b>	<b>45.524.897</b>
<i>Troškovi osoblja</i>	6	<i>9.981.283</i>	<i>11.465.159</i>
<i>Amortizacija</i>	7	<i>3.298.061</i>	<i>2.748.936</i>
<i>Ostali troškovi</i>	8	<i>5.618.939</i>	<i>6.187.978</i>
<i>Vrijednosno usklađivanje kratkotrajne imovine</i>		-	45.274
<i>Rezerviranja</i>	9	-	57.973
<i>Ostali poslovni rashodi</i>	10	<i>399.509</i>	<i>212.160</i>
<b>Poslovni rashodi</b>		<b>60.634.294</b>	<b>66.242.377</b>
<b>Financijski prihodi</b>	11	<b>473.884</b>	<b>846.876</b>
<b>Financijski rashodi</b>	12	<b>1.422.350</b>	<b>1.226.684</b>
<b>UKUPNI PRIHODI</b>		<b>54.245.012</b>	<b>64.928.754</b>
<b>UKUPNI RASHODI</b>		<b>62.056.645</b>	<b>67.469.061</b>
<b>GUBITAK DOBITI PRIJE OPOREZIVANJA</b>		<b>(7.811.633)</b>	<b>(2.540.307)</b>
Porez na dobit	13	-	-
<b>GUBITAK RAZDOBLJA</b>		<b>(7.811.633)</b>	<b>(2.540.307)</b>
Ostali sveobuhvatni gubitak		-	-
<b>UKUPNO SVEOBUVATNI GUBITAK RAZDOBLJA</b>		<b>(7.811.633)</b>	<b>(2.540.307)</b>

Bilješke na stranicama koje slijede ne sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

# ISTRA D.D., PULA

## IZVJEŠTAJ O FINANCIJSKOM POLOŽAJU ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. PROSINCA 2011.

(u kunama)	Bilješka	2011.	2010.
<b>AKTIVA</b>			
Koncesije, patenti, licence, robne i uslužne marke, software i ostala prava		4.698.822	3.642.722
<b>Nematerijalna imovina</b>	15	<b>4.698.822</b>	<b>3.642.722</b>
Zemljište		5.795.418	5.795.418
Građevinski objekti		87.176.652	92.250.096
Postrojenja i oprema		725.935	1.063.393
Alati,pogonski inventar i tr.sr.		1.696.846	1.451.018
Materijalna imovina u pripremi		27.750	27.750
<b>Materijalna imovina</b>	16	<b>95.422.601</b>	<b>100.587.675</b>
Udjeli (dionice) kod pridruženih poduzetnika		128.728.900	128.708.900
Sudjelujući interesi (udjeli)		12.899	12.899
Ostala dugotrajna financijska imovina		1.650	1.650
<b>Dugotrajna financijska imovina</b>	17	<b>128.743.449</b>	<b>128.723.449</b>
Potraživanja od pridruženih poduzetnika		6.975.500	6.975.500
Potraživanja po osnovi prodaje na kredit		486.905	520.997
<b>Dugorođ na potraživanja</b>	18	<b>7.462.405</b>	<b>7.496.497</b>
<b>DUGOTRAJNA IMOVINA</b>		<b>236.327.277</b>	<b>240.450.343</b>
Trgovačka robna		7.406.768	10.376.336
Predujmovi za zalihe		56.479	81.848
<b>Zalihe</b>	19	<b>7.463.247</b>	<b>10.458.184</b>
Potraživanja od povezanih poduzetnika	20	2.203.868	1.922.585
Potraživanja od kupaca	21	8.618.329	7.132.286
Potraživanja od zaposlenika i lana		57.593	86.639
potuzetnika		92.170	221.084
Potraživanja od države i drugih institucija	22	<b>10.971.960</b>	<b>9.362.594</b>
<b>Potraživanja</b>			
Dani zajmovi pridruženim poduzetnicima	23	2.561.362	4.991.362
Dani zajmovi i depoziti	24	1.119.229	123.616
<b>Kratkotrajna financijska imovina</b>		<b>3.680.591</b>	<b>5.114.978</b>
<b>Novac na računu i blagajni</b>	25	<b>703.108</b>	<b>802.783</b>
<b>KRATKOTRAJNA IMOVINA</b>		<b>22.818.906</b>	<b>25.738.539</b>
<b>Plaćeni troškovi budžeg razdoblja i obraćumati prihodi</b>		<b>269.857</b>	<b>4.483</b>
<b>UKUPNO AKTIVA</b>		<b>259.416.040</b>	<b>266.193.365</b>
<b>Izvanbilansni zapisi</b>	40	<b>3.061.045</b>	<b>4.420.093</b>

Bilješke na stranicama koje slijede ne sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

**ISTRA D.D., PULA**

**IZVJEŠTAJ O FINANCIJSKOM POLOŽAJU - nastavak  
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. PROSINCA 2011.**

---

(u kunama)	Bilješka	2011.	2010.
<b>PASIVA</b>			
Temeljni (upisani) kapital	26	110.466.000	110.466.000
Revalorizacijske rezerve	27	72.251.591	72.251.591
Preneseni gubitak	28	(23.880.532)	(21.340.225)
(Gubitak)/ Dobit poslovne godine	29	<u>(7.811.633)</u>	<u>(2.540.307)</u>
<b>KAPITAL I REZERVE</b>	<b>39</b>	<b><u>151.025.426</u></b>	<b><u>158.837.059</u></b>
Rezerviranja za mirovine, otpremnine i sli ne obveze		1.195.700	1.595.393
<b>REZERVIRANJA</b>	<b>30</b>	<b><u>1.195.700</u></b>	<b><u>1.595.393</u></b>
Obveze prema bankama i drugim financijskim institucijama	31	<u>3.259.025</u>	-
<b>DUGORO NE OBVEZE</b>		<b><u>3.259.025</u></b>	<b>-</b>
Obveze prema povezanim poduzetnicima	32	54.675.201	54.613.503
Kratkoro ne obveze prema bankama i drugim financijskim institucijama	33	1.100.093	4.062.567
Obveze za predujmove		117.265	168.124
Obveze prema dobavlja ima	34	13.611.651	16.050.907
Obveze po vrijednosnim papirima	35	2.919.617	-
Obveze prema zaposlenima	36	824.202	1.230.965
Obveze za poreze, doprinose i sli na davanja	37	655.294	1.397.020
Ostale kratkoro ne obveze	38	<u>30.032.566</u>	<u>28.237.827</u>
<b>KRATKORO NE OBVEZE</b>		<b><u>103.935.889</u></b>	<b><u>105.760.913</u></b>
<b>UKUPNO PASIVA</b>		<b><u>259.416.040</u></b>	<b><u>266.193.365</u></b>
<b>Izvanbilan ni zapis</b>	<b>40</b>	<b><u>3.061.045</u></b>	<b><u>4.420.093</u></b>

Bilješke na stranicama koje slijede ine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

**ISTRA D.D., PULA****IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA  
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. PROSINCA 2011.**

---

(u kunama)	Bilješka	2011.	2010.
Upisani kapital	26	110.466.000	110.466.000
Revalorizacijske rezerve	27	72.251.591	72.251.591
Preneseni gubitak	28	(23.880.532)	(21.340.225)
(Gubitak)/ Dobit tekuće godine	29	<u>(7.811.633)</u>	<u>(2.540.307)</u>
<b>Ukupno kapital i rezerve</b>		<b><u>151.025.426</u></b>	<b><u>158.837.059</u></b>
Ostale promjene kapitala		<u>(7.811.633)</u>	<u>(2.688.118)</u>
<b>Ukupno (smanjenje)/povećanje kapitala</b>	39	<b><u>(7.811.633)</u></b>	<b><u>(2.688.118)</u></b>

---

Bilješke na stranicama koje slijede čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

**ISTRA D.D., PULA**

**IZVJEŠTAJ O NOV ANOM TOKU  
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. PROSINCA 2011.**

---

(u kunama)	2011.	2010.
<b>NOV ANI TIJEK OD POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>		
Gubitak prije poreza	(7.811.633)	(2.540.307)
Amortizacija	3.298.061	2.748.936
Pove anje kratkoro nih obveza	-	4.232.611
Smanjenje zaliha	2.994.937	1.749.955.
Ostalo pove anje nov anog tijeka	234.248	59.585
<b>Ukupno smanjenje nov anog tijeka od poslovnih aktivnosti</b>	<b>(1.284.387)</b>	<b>6.250.780</b>
Smanjenje kratkoro nih obveza	(1.782.167)	-
Pove anje kratkoro nih potraživanja	(1.609.366)	(896.547)
Ostalo smanjenje nov anog tijeka	(1.801.643)	(6.998.267)
<b>Ukupno smanjenje nov anog tijeka od poslovnih aktivnosti</b>	<b>(5.193.176)</b>	<b>(7.894.814)</b>
<b>NETO SMANJENJE NOV ANOG TIJEKA OD POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>	<b>(6.477.563)</b>	<b>(1.644.034)</b>
<b>NOV ANI TIJEK OD INVESTICIJSKIH AKTIVNOSTI</b>		
Nov ani primici od prodaje dugotrajne materijalne i nematerijalne imovine	5.672.442	90.654
Ostali nov ani primici od investicijskih aktivnosti	-	610.909
<b>Ukupno nov ani primici od investicijskih aktivnosti</b>	<b>5.672.442</b>	<b>701.563</b>
Nov ani izdaci za kupnju dugotrajne materijalne i nematerijalne imovine	(3.959.201)	(450.309)
Nov ani izdaci za stjecanje vlasni kih i dužni kih finansijskih instrumenata	(20.000)	-
<b>Ukupno nov ani izdaci od investicijskih aktivnosti</b>	<b>(3.979.201)</b>	<b>(450.309)</b>
<b>NETO POVE ANJE NOV ANOG TIJEKA OD INVESTICIJSKIH AKTIVNOSTI</b>	<b>1.693.241</b>	<b>251.254</b>
<b>NOV ANI TIJEK OD FINANCIJSKIH AKTIVNOSTI</b>		
Nov ani primici od izdavanja vlasni kih i dužni kih finansijskih instrumenata	2.919.617	-
Nov ani primici od glavnice kredita, zadužnica, pozajmica i drugih posudbi	7.097.139	3.258.705
Ostali primici od finansijskih djelatnosti	4.594.133	4.755.248
<b>Ukupno nov ani primici od finansijskih aktivnosti</b>	<b>14.610.889</b>	<b>8.013.953</b>
Nov ani izdaci za otplatu glavnice kredita i obveznica	(6.800.588)	(4.486.190)
Ostali nov ani izdaci od finansijskih aktivnosti	(3.125.654)	(2.097.811)
<b>Ukupno nov ani izdaci od finansijskih aktivnosti</b>	<b>(9.926.242)</b>	<b>(6.584.001)</b>
<b>NETO POVE ANJE NOV ANOG TIJEKA OD FINANCIJSKIH AKTIVNOSTI</b>	<b>4.684.647</b>	<b>1.429.952</b>
Novac i nov an i ekvivalenti na po etku razdoblja	802.783	765.611
Pove anje novca i nov anih ekvivalenta	-	37.172
Smanjenje novca i nov anih ekvivalenta	(99.675)	-
Novac i nova ni ekvivalenti na kraju razdoblja	703.108	802.783

## **ISTRA D.D., PULA**

### **BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE 31. PROSINCA 2011.**

---

#### **1. OPSE INFORMACIJE**

ISTRA, d.d. trgovina na veliko i malo, export-import, Pula je dioni ko društvo osnovano u Republici Hrvatskoj.

Dioni ko društvo je registrirano za obavljanje slijede ih djelatnosti:

- trgovina motornim vozilima, popravak motornih vozila,
- ugostiteljstvo,
- kopneni prijevoz; cjevovodni transport,
- prate i pomo ne djelatnosti u prometu,
- poslovanje nekretninama,
- iznajmljivanje strojeva i opreme bez rukovatelja,
- raunalne i srodne aktivnosti,
- promidžba (reklama i propaganda),
- usluge me unarodnog otpremništva,
- ra unovodstvene i knjigovodstvene usluge,
- mjenja ki poslovi,
- obavljanje prijevoza robe u me unarodnom cestovnom prometu,
- prodaja robe iz slobodnih carinskih prodavaonica i konsignacijskih skladišta,
- kupnja i prodaja robe te obavljanje trgova kog posredovanja na domaćem i inozemnom tržištu,
- servis električnih aparata i ureaja,
- montaža svih vrsta namještaja i drugih proizvoda za ku anstvo.

Vlasni ka struktura kapitala na dan 31. prosinca 2011. godine prikazana je u bilješci 26.

Sjedište ISTRE d.d., Pula nalazi se u Puli, Narodni trg 10, Hrvatska.

U Društvu je tijekom 2011. godine bilo u prosjeku 154 zaposlenih (2010.: 161).

Istra d.d. Pula je 100,00% vlasnik poslovnog udjela Puljanka- Inženjering d.o.o. Pula, B-VODE d.o.o. Buzet i Nekretnine Puljanka d.o.o. Pula (bilješka 17).

#### **2. SAŽETAK OSNOVNIH UNOVODSTVENIH POLITIKA**

Slijedi prikaz značajnih unovodstvenih politika usvojenih za pripremu ovih finansijskih izvještaja. Ove politike su dosljedno primjenjivane za razdoblja uključujući u ove izvještaje, osim tamo gdje je navedeno.

##### **2.1. Izjava o usklađenosti**

Finansijski izvještaji Društva su sastavljeni sukladno Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja koji su prihvati eni u Europskoj uniji.

##### **2.2. Osnove prikaza**

## **ISTRA D.D., PULA**

### **BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE 31. PROSINCA 2011.**

---

Financijski izvještaji sastavljeni su uz primjenu temeljne ra unovodstvene prepostavke nastanka poslovnog doga aja po kojem se u inci transakcija priznaju kada su nastali i iskazuju u financijskim izvještajima za razdoblje na koje se odnose, te uz primjenu temeljne ra unovodstvene prepostavke vremenske neograni enosti poslovanja.

Financijski izvještaji društva Istra d.d. Pula izra eni su primjenom metode povjesnog troška (trošak nabave).

Sastavljanje financijskih izvještaja sukladno Meunarodnim standardima financijskog izvještavanja zahtijeva upotrebu odre enih klju nih ra unovodstvenih procjena. Tako er se od Uprave zahtijeva da se služi prosudbama u procesu primjene ra unovodstvenih politika Društva.

#### **2.3. Nekonsolidirani financijski izvještaji**

Financijski izvještaji Društva pripremljeni su na nekonsolidiranoj osnovi.

#### **2.4. Izvještajna valuta**

Financijski izvještaji Društva sastavljeni su u hrvatskim kunama po mjernoj, odnosno izvještajnoj valuti Društva.

#### **2.5. Priznavanje prihoda**

Poslovni prihodi ostvareni prodajom dobara i usluga priznaju se u trenutku isporuke i prijenosa vlasništva.

#### **2.6. Financijski prihodi i rashodi**

Financijski prihodi obuhva aju obra unate kamate na dane kredite korištenjem efektivne kamatne stope i dobitke od te ajnih razlika. Prihod od dividendi priznaje se u ra unu dobiti i gubitka na datum bilance kada je dividenda primljena.

Financijski rashodi obuhva aju obra unatu kamatu na kredite i zajmove primjenom metode efektivne kamatne stope, gubitke od te ajnih razlika, gubitke od umanjenja i otu enja financijske imovine.

#### **2.7. Transakcije u stranim valutama**

Transakcije u stranim valutama po etno se prera unavaju u hrvatske kune primjenom srednjeg te aja Hrvatske narodne banke (HNB) važe eg na dan poslovnog doga aja. Nov ana sredstva, potraživanja i obveze iskazani u stranim valutama naknadno se prera unavaju primjenom srednjeg te aja HNB-a na datum bilance. Dobici i gubici nastali prera unavanjem uklju uju se u ra un dobiti i gubitka za teku u godinu.

Na 31. prosinca 2011. godine službeni te aji hrvatske kune bio je 7,530 za 1 euro (31. prosinca 2010. godine 7,385 kn).

---

## **ISTRA D.D., PULA**

### **BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE 31. PROSINCA 2011.**

---

#### **2.8. Porez na dobit**

Porez na dobit obra unava se na temelju prijavljenog prihoda prema hrvatskim zakonima i propisima.

Porez na dobit ili gubitak sastoji se od teku eg poreza i odgo enog poreza. Porez na dobit iskazuje se u ra unu dobiti i gubitka.

Teku i porez predstavlja o ekivanu poreznu obvezu obra unatu na oporezivi iznos dobiti za godinu, koriste i poreznu stopu važe u na dan bilance i sva uskla enja porezne obveze iz prethodnih razdoblja.

Iznos odgo enog poreza izra unava se metodom bilan ne obveze, pri emu se uzimaju u obzir privremene razlike izme u knjigovodstvene vrijednosti imovine i obveza za potrebe financijskog izvještavanja i iznosa koji se koriste za potrebe izra una poreza. Iznos odgo enog poreza temelji se na o ekivanoj realizaciji ili namirenju knjigovodstvene vrijednosti imovine i obveza, korištenjem poreznih stopa koje se primjenjuju ili uglavnom primjenjuju na datum bilance.

Odgo ena porezna imovina priznaje se u visini u kojoj je vjerojatno da e se ostvariti budu a oporeziva dobit dosta na za korištenje imovine. Odgo ena porezna imovina umanjuje se za iznos za koji više nije vjerojatno da e se mo i iskoristiti kao porezna olakšica

#### **2.9. Nematerijalna imovina**

Nematerijalnu imovinu ine ulaganja u vrijednost licenci za software te ulaganja u ostala prava. a iskazuju se po trošku nabave. Ovi troškovi amortiziraju se tijekom njihovog korisnog vijeka uporabe u razdoblju od 5 godina.

#### **2.10. Nekretnine, postrojenja i oprema**

Stavke nekretnina, postrojenja i oprema iskazane su po povjesnom trošku umanjenom za akumuliranu amortizaciju ili po fer vrijednosti, temeljem izvršenih procjena. Povjesni trošak uklju uje trošak koji je izravno povezan s dovo enjem sredstva u namjeravanu uporabu. Naknadni izdaci uklju uju se u knjigovodstvenu vrijednost imovine ili se, po potrebi, priznaju kao zasebna imovina samo ako e Društvo imati budu e ekonomski koristi od spomenute imovine, te ako se trošak imovine može pouzdano mjeriti. Svi ostali troškovi investicijskog i teku eg održavanja terete ra un dobiti i gubitka u financijskom razdoblju u kojem su nastali.

Troškovi teku eg održavanja i popravaka, zamjene, te investicijskog održavanja manjeg obima priznaju se kao rashod razdoblja u kojem su nastali. U situacijama gdje je jasno da su troškovi rezultirali pove anjem budu ih o ekivanih ekonomskih koristi koje se trebaju ostvariti uporabom imovine iznad njenih izvorno procijenjenih mogu nosti, oni se kapitaliziraju, odnosno se uklju uju u knjigovodstvenu vrijednost sredstva.

Trošak nabave uklju uje sve troškove neposredno povezane s dovo enjem sredstva u namjeravanu uporabu. Stvari i oprema se evidentiraju kao dugotrajna imovina ako im je vijek uporabe dulji od jedne godine i pojedina na nabavna vrijednost ve a od 3.500 kuna.

## **ISTRA D.D., PULA**

### **BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE 31. PROSINCA 2011.**

---

Nekretnine, postrojenja i oprema uklju uju zemljište, zgradu, uredsku opremu, namještaj i osobna vozila.

Amortizacija nekretnina, postrojenja i opreme obra unava se od po etka njezinog korištenja primjenom pravocrtne metode u svrhu alokacije troška tijekom njenog procijenjenog korisnog vijeka uporabe. Amortizacija se obra unava za svako sredstvo sve do potpune amortizacije ili do rezidualne vrijednosti sredstva ako je zna ajna.

Utvr ene stope amortizacije su kako slijedi:

Gra evinski objekti	1,00 - 10,00%
Postrojenja i oprema	6,67 - 20,00%
Transportna sredstva i osobna vozila	20,00 - 25,00%

Ne amortiziraju se sredstva u izgradnji, te zemljište, za koje se smatra da ima neograni eni vijek trajanja.

Dobici i gubici nastali prodajom priznaju se u ra un dobiti i gubitka u razdoblju u kojem su nastali.

#### **2.11. Zalihe**

Zalihe materijala, rezervnih dijelova, sitnog inventara, ambalaže i auto guma iskazuju se u poslovnim knjigama po trošku nabave kojeg ine: kupovna cijena, troškovi prijevoza, carina i ostali troškovi pri nabavi.

Utrošak zaliha iskazuje se primjenom metode ponderiranih prosje nih cijena.

Sitan inventar, ambalaža i auto gume otpisuju se jednokratno, prilikom stavljanja u uporabu.

Zalihe robe u skladištu iskazuju se u poslovnim knjigama po trošku nabave.

Zalihe trgova ke robe u prodavaonici iskazuju se u poslovnim knjigama po prodajnim cijenama koje, osim nabavne cijene, uklju uju i maržu, te obveze poreza na dodanu vrijednost.

U slu aju da su zalihe zastarjele, u cijelosti ili dijelom ošte ene, ili je smanjena njihova prodajna cijena, njihova knjigovodstvena vrijednost svodi se na vrijednost koja se može realizirati uz tere enje rashoda razdoblja.

#### **2.12. Potraživanja od kupaca**

Potraživanja od kupaca uklju uju sva potraživanja od prodaje proizvoda i usluga kupcima. Iskazuju se u iznosima za koje se o ekuje da e biti napla eni. Vrijednost potraživanja se umanjuje i gubici od umanjenja vrijednosti nastaju samo i isklju ivo ako postoji objektivan dokaz o umanjenju vrijednosti proizašao iz jednog ili više doga aja nastalih nakon po etnog priznavanja imovine kada taj doga aj utje e na procijenjene budu e nov ane tokove od potraživanja koji mogu biti pouzdano utvr eni. Na svaki datum bilance procjenjuje se postoji li objektivan dokaz o umanjenju vrijednosti pojedinog potraživanja. Ako postoji objektivan dokaz o umanjenju vrijednosti potraživanja, knjigovodstvena

## **ISTRA D.D., PULA**

### **BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE 31. PROSINCA 2011.**

---

vrijednost istih će se umanjiti direktno ili upotrebom odvojenog konta ispravka vrijednosti. Iznos gubitka se priznaje na teret računa dobiti i gubitka za teku u godinu.

Usklađenja potraživanja ija je naplata sumnjiva ili sporna napravljena su na osnovi procjene Uprave o njihovoj naplativosti.

#### **2.13. Novac i novi ani ekvivalenti**

Novac i novi ani ekvivalenti obuhvaćaju novac u blagajni i stanja na računa kod banaka te ostale visoko likvidne instrumente s rokovima naplate do tri mjeseca i kraje.

#### **2.14. Ulaganja**

Ulaganja u podružnice, pridružena društva i dionice iskazuju se po trošku ulaganja. Prihodi od dividendi priznaju se po primitku.

Ulaganja u udjele investicijskih fondova vode se kao dugoročna imovina raspoloživa za prodaju i vode se po vrijednosti. Mjerenje ulaganja u udjele obavlja se tromjesje no i godišnje. Promjene predstavljaju nerealizirane dobitke/gubitke i pripisuju se glavnici kao revalorizacijska rezerva od ulaganja u imovinu raspoloživu za prodaju. Kod otvaranja enja udjela, po iskorištenju ranije stvorenih nerealiziranih dobitaka i gubitaka, razlike se uključuju u račun dobiti i gubitka teku u razdoblja kao realizirani dobici/gubici od prodaje dugoročnih ulaganja.

#### **2.15. Obveze po kreditima**

Obveze po kreditima su prвobitno iskazane po vrijednosti primljenog novca. U budućim razdobljima se iskazuju po amortiziranom trošku.

#### **2.16. Dugoročna potraživanja**

Dugoročnim potraživanjima smatraju se potraživanja s rokom dospjeće preko jedne godine. Dani krediti, depoziti i kaucije iskazuju se u nominalnim svotama. Vrijednosno usklađenje na niže provodi se u slučaju saznanja o nemogućnosti naplate istog, temeljem Odluke nadležnog organa Uprave.

#### **2.17. Primanja zaposlenih**

##### *(a) Obveze za mirovine i ostale obveze nakon umirovljenja*

U toku redovnog poslovanja prilikom isplate plaća Društvo u ime svojih zaposlenika koji su članovi obveznih mirovinskih fondova obavlja redovita plaćanja doprinosa sukladno Zakonu. Obvezni mirovinski doprinosi fondovima iskazuju se kao dio troška plaća kada se obraćaju unavaju. Društvo nema obvezu osiguravanja bilo kojih drugih primanja zaposlenika nakon njihova umirovljenja.

##### *b) Otpremnine*

Obveze za otpremnine priznaju se kad Društvo prekine radni odnos zaposlenika prije normalnog datuma umirovljenja ili odlukom zaposlenika da dragovoljno prihvati prekid radnog odnosa u zamjenu za naknadu.

##### *c) Obveze za dugoročna primanja zaposlenih*

## **ISTRA D.D., PULA**

### **BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE 31. PROSINCA 2011.**

---

Obveze za dugoro na primanja za godine rada zaposlenih obuhva aju odgo ene obveze za otpremnine i jubilarne nagrade koje su platite dvanaest mjeseci ili više po isteku razdoblja. Obveze se obra unavaju kao sadašnja vrijednost budu ih odlijeva novca, koriste i diskontnu stopu koja je sli na kamatnoj stopi na državne obveznice.

#### **2.18. Rezerviranja**

Rezerviranja se priznaju ako Društvo ima sadašnju zakonsku ili izvedenu obvezu kao posljedicu prošlog doga aja, ako je vjerojatno da e biti potreban odljev resursa radi podmirivanja obveze te ako se iznos obveze može pouzdano procijeniti.

Rezerviranja se mjere po sadašnjoj vrijednosti troškova za koje se o ekuje da e biti potrebni za podmirenje obveze koja odražava teku e tržišne procjene vremenske vrijednosti novca kao i rizike koji su specifi ni za navedenu obvezu.

Rezerviranja su utvr ena za troškove sudskih sporova u tijeku, te troškove otpremnina.

#### **2.19. Raspodjela dividendi**

Raspodjela dividendi dioni arima Društva priznaje se kao obveza u financijskim izvještajima u razdoblju u kojem su odobrene od strane Glavne skupštine dioni aria Društva.

#### **2.20. Potencijalne obveze i imovina**

Potencijalne obveze se ne priznaju u financijskim izvještajima, nego se samo objavljuju u bilješkama uz financijske izvještaje. Potencijalna imovina se ne priznaje u financijskim izvještajima, ve se priznaje u trenutku kada postane vjerojatan priljev gospodarskih koristi.

#### **2.21. Doga aji nakon datuma bilance**

Doga aji nakon datuma bilance koji pružaju dodatne informacije o položaju Društva na datum bilance (doga aji koji imaju za u inak uskla enja) priznaju se u financijskim izvještajima. Oni doga aji koji nemaju za posljedicu uskla enja objavljeni su u bilješkama uz financijske izvještaje ako su od materijalnog zna aja.

### **3. PRIHODI OD PRODAJE**

<b>(u kunama)</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
Prihodi od prodaje robe na veliko	8.253.099	7.410.058
Prihodi od prodaje robe na malo	34.104.701	42.619.714
Prihodi od prodaje usluga /i/	699.453	764.008

**ISTRA D.D., PULA****BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE  
31. PROSINCA 2011.**

<u><u>43.057.253</u></u>	<u><u>50.793.780</u></u>
--------------------------	--------------------------

/i/ U iskazanom iznosu, prihodi od ležarina iznose 560.240 kuna (u 2010: 629.171 kunu)

**4. OSTALI POSLOVNI PRIHODI**

<b>(u kunama)</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
Prihodi od zakupnina, najamnina i ležarine	8.629.660	6.085.625
Prihodi od zastupanja i posredovanja	385.338	-
Prihodi od ukidanja rezerviranja (bilješka 30)	399.693	6.964.126
Prihodi od u eš a u troškovima marketinga	200	14.182
Naknadno odobreni rabati	19.461	20.042
Prihodi od naplate manjkova na teret djelatnika	3.853	65.147
Prihodi od prodaje nematerijalne i materijalne imovine	1.149.202	3.500
Viškovi	40.990	37.628
Prihodi od napla enih penala,nagrada i sli no	27.979	39.523
Naknadno napla ena otpisana potraživanja	2.676	8.219
Ostali poslovni prihodi	<u>54.823</u>	<u>50.106</u>
	<b>10.713.875</b>	<b>13.288.098</b>

**5. MATERIJALNI TROŠKOVI**

<b>(u kunama)</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
<b>Sirovine i materijal</b>		
Sirovine i materijal	270.098	307.225
Energija	1.972.101	2.279.271
Sitni inventar, rezervni dijelovi i ostali materijalni troškovi	<u>237.587</u>	<u>69.039</u>
<b>Troškovi sirovina i materijala</b>	<b><u>2.479.786</u></b>	<b><u>2.655.535</u></b>
<b>Troškovi prodane robe</b>	<b><u>30.652.663</u></b>	<b><u>35.479.176</u></b>

<b>(u kunama)</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
Zakupnine i najamnine	4.910.431	4.497.246
Informati ke usluge	366.698	395.101
Prijevoz, telefon i poštarina	<u>458.578</u>	<u>412.744</u>

**ISTRA D.D., PULA****BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE  
31. PROSINCA 2011.**

---

Usluge teku eg/investicijskog odžavanja	526.776	362.416
Usluge promidžbe, reklame i sajmova	309.515	234.948
Komunalne usluge	749.770	702.118
Intelektualne usluge	397.390	205.864
Ostale usluge /i/	484.896	579.749
<b>Vanjske usluge</b>	<b>8.204.054</b>	<b>7.390.186</b>
	<b>41.336.503</b>	<b>45.524.897</b>

/i/ Pod ostalim su obuhvate ne usluge uvanja imovine u iznosu od 202.654 kune, usluge išenja u iznosu od 53.588 kuna, troškovi karata u iznosu od 19.665 kuna, izdaci za zaštitna sredstva pri radu i radne okoline 60.332 kune te naknade za registraciju i tehničke preglede vozila i ostale usluge.

**6. TROŠKOVI OSOBLJA**

(u kunama)	2011.	2010.
Neto plaće i nadnice	6.340.994	7.249.732
Porezi i doprinosi iz plaće	2.180.330	2.546.878
Doprinosi na plaće	1.459.959	1.668.549
	<b>9.981.283</b>	<b>11.465.159</b>

**7. AMORTIZACIJA**

(u kunama)	2011.	2010.
Amortizacija nematerijalne imovine (bilješka 15)	2.143.161	1.590.283
Amortizacija materijalne imovine (bilješka 16)	1.154.900	1.158.653
	<b>3.298.061</b>	<b>2.748.936</b>

**8. OSTALI TROŠKOVI**

(u kunama)	2011.	2010.
Naknade troškova zaposlenih /i/	1.134.683	1.421.477

**ISTRA D.D., PULA****BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE  
31. PROSINCA 2011.**

Naknade i drugi troškovi lanova nadzornog odbora ili uprave	1.368.478	1.362.285
Komunalna naknada	1.710.686	1.724.095
Bankarske usluge i usluge platnog prometa	721.866	875.180
Premije osiguranja	303.474	351.004
Porezi, doprinosi i lanarine	200.750	221.118
Reprezentacija	33.836	75.597
Ostali troškovi	145.166	157.221
	<b><u>5.618.939</u></b>	<b><u>6.187.978</u></b>

/i/ Pod naknadama troškova zaposlenih obuhva eni su troškovi za dnevnice i prijevoz djelatnicima, refundacije naknada troškova prijevoza na rad i s rada, otpremnine i pomo i, prigodne nagrade te ostala davanja zaposlenima.

**9. REZERVIRANJA**

(u kunama)	2011.	2010.
Rezerviranja za mirovine i jubilarne nagrade (bilješka 30)	-	57.973
	<b><u>-</u></b>	<b><u>57.973</u></b>

**10. OSTALI POSLOVNI RASHODI**

(u kunama)	2011.	2010.
Donacije	1.324	12.317
Manjkovi	107.968	156.431
Kazne i opomene	265.406	39.361
Naknadno odobreni popusti	23.408	101
Ostali rashodi	1.403	3.950
	<b><u>399.509</u></b>	<b><u>212.160</u></b>

**11. FINANCIJSKI PRIHODI**

(u kunama)	2011.	2010.
Prihod od kamata	444.620	540.416

## **ISTRA D.D., PULA**

### **BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE 31. PROSINCA 2011.**

Pozitivne tečajne razlike	8.364	157.080
Prihodi od prodaje dionica i udjela	-	149.380
Ostalo /i/	<u>20.900</u>	-
	<b><u>473.884</u></b>	<b><u>846.876</u></b>

/i/ Pod ostalim, iznos od 20.000,00 kuna odnosi se na udjel ustupljen bez naknade (bilješka 17), dok iznos od 900 kuna predstavlja doznačnu dividendu od Croatia Osiguranja d.d. Zagreb.

### **12. FINANCIJSKI RASHODI**

<b>(u kunama)</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
Trošak kamata	1.086.743	696.041
Negativne tečajne razlike	<u>335.607</u>	<u>530.643</u>
	<b><u>1.422.350</u></b>	<b><u>1.226.684</u></b>

### **13. POREZ NA DOBIT**

<b>(u kunama)</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
<b>Gubitak prije oporezivanja</b>	<b>(7.811.633)</b>	<b>(2.540.307)</b>
U inak porezno nepriznatih troškova	77.581	174.243
U inak neoporezivih prihoda	<u>(7.249)</u>	<u>(10.758)</u>
<b>Porezni gubitak za tekuću godinu</b>	<b>(7.741.301)</b>	<b>(2.376.822)</b>
Preneseni porezni gubitak	<u>(2.376.822)</u>	-
<b>Porezni gubitak za prijenos</b>	<b>(10.118.123)</b>	-

### **14. GUBITAK PO DIONICI**

Gubitak po dionicima u 2011. godini u iznosu od 120,22 kn (2010.: 39,09 kn) izračunata je na temelju gubitka Društva u iznosu od 7.811.633 kune (2010.: 2.540.307 kuna) i 64.980 postojećih redovnih dionica (2010.: 64.980 kuna).

**ISTRA D.D., PULA****BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE  
31. PROSINCA 2011.**

---

**15. NEMATERIJALNA IMOVINA**

<b>(u kunama)</b>	<b>Ukupno</b>
<b>Nabavna vrijednost</b>	
Na dan 31. prosinca 2009.	<b>6.849.822</b>
Pove anja	338.835
	<hr/>
Na dan 31. prosinca 2010.	<b>7.188.657</b>
Pove anja	-
Donos sa materijalne imovine	3.199.261
	<hr/>
Na dan 31. prosinca 2011.	<b>10.387.918</b>
<b>Ispravak vrijednosti</b>	
Na dan 31. prosinca 2009.	<b>1.955.652</b>
Amortizacija	1.590.283
	<hr/>
Na dan 31. prosinca 2010.	<b>3.545.935</b>
Amortizacija	2.143.161
	<hr/>
Na dan 31. prosinca 2011.	<b>5.689.096</b>
<b>Neto knjigovodstvena vrijednost</b>	
Na dan 31. prosinca 2011.	<b>4.698.822</b>
Na dan 31. prosinca 2010.	<b>3.642.722</b>
	<hr/>

Nematerijalnu imovinu -ne ulaganja u licence, te ulaganja na tu -oj imovini.

# ISTRA D.D., PULA

## BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE 31. PROSINCA 2011.

---

### 16. NEKRETNINE, POSTROJENJA I OPREMA

(u kunama)	Zemljište i zgrade	Postrojenja i oprema	Materijalna imovina u pripremi	Ukupno
<b>Nabavna vrijednost</b>				
Na dan 31. prosinca 2009.	<b>107.743.917</b>	<b>10.195.108</b>	<b>27.750</b>	<b>117.966.775</b>
Pove anje	-	-	111.474	111.474
Prijenos iz materijalne imovine u pripremi	-	51.889	(51.889)	-
Prijenos na zalihe sitnog inventara	-	-	(59.585)	(59.585)
Otu enja, otpis i drugo /i/	-	(87.154)	-	(87.154)
Na dan 31. prosinca 2010.	<b>107.743.917</b>	<b>10.159.843</b>	<b>27.750</b>	<b>117.931.510</b>
Pove anje	-	-	3.959.201	3.959.201
Prijenos iz materijalne imovine u pripremi	-	525.692	(525.692)	-
Prijenos na nematerijalnu imovinu	-	-	(3.199.261)	(3.199.261)
Prijenos na zalihe sitnog inventara	-	-	(234.248)	(234.248)
Otu enja, otpis i drugo /i/	(5.526.357)	(165.625)	-	(5.691.982)
Na dan 31. prosinca 2011.	<b>102.217.560</b>	<b>10.519.910</b>	<b>27.750</b>	<b>112.765.220</b>
<b>Ispравak vrijednosti</b>				
Na dan 31. prosinca 2008.	<b>9.148.198</b>	<b>7.124.138</b>	-	<b>16.272.336</b>
Amortizacija	550.205	608.448	-	1.158.653
Otu enja, otpis i drugo	-	(87.154)	-	(87.154)
Na dan 31. prosinca 2009.	<b>9.698.403</b>	<b>7.645.432</b>	-	<b>17.343.835</b>
Amortizacija	550.203	604.697	-	1.154.900
Otu enja, otpis i drugo /i/	(1.003.116)	(153.000)	-	(1.156.116)
Na dan 31. prosinca 2010.	<b>9.245.490</b>	<b>8.097.129</b>	-	<b>17.342.619</b>
<b>Neto knjigovodstvena vrijednost</b>				
Na dan 31. prosinca 2011.	<b>92.972.070</b>	<b>2.422.781</b>	<b>27.750</b>	<b>95.422.601</b>
Na dan 31. prosinca 2010.	<b>98.045.514</b>	<b>2.514.411</b>	<b>27.750</b>	<b>100.587.675</b>

Društvo je dalo pravo upisa založnog prava nad nekretninama u vrijednosti od 14.760.707 kuna (u 2010.: 16.792.774 kuna), koje se odnosi na osiguranje povrata primljenih dugoro nih zajmova (bilješka 31).

### 17. DUGOTRAJNA FINANCIJSKA IMOVINA

---

## ISTRA D.D., PULA

### BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE 31. PROSINCA 2011.

(u kunama)	2011.	2010.
<b>Ulaganja u dionice:</b>		
- Termotehnika d.d., Zagreb	3.264.000	3.264.000
- Croatia osiguranje d.d., Zagreb	12.899	12.899
	<u>3.276.899</u>	<u>3.276.899</u>
<b>Ulaganja u udjele:</b>		
- B-VODA d.o.o., Buzet	25.000.000	25.000.000
- Puljanka – Inženjering d.o.o., Pula	100.444.900	100.444.900
- Nekretnine Puljanka d.o.o. Pula /i/	20.000	-
- Ostalo	1.650	1.650
	<u>125.466.550</u>	<u>125.446.550</u>
	<b><u>128.743.449</u></b>	<b><u>128.723.449</u></b>

/i/ Dana 28. listopada 2011. godine "Puljanka" d.d. Pula ustupila je "Istri" d.d. Pula 100%-tni udjel u društvu "Puljanka Vo e" d.o.o. Pula bez naknade, te je isti dan, temeljem Odluke o Izmjeni Izjave o osnivanju društva s ograni enom odgovornoš u, promijenjen naziv tvrtke u "Nekretnine Puljanka " d.o.o. Pula.

### 18. DUGORO NA POTRAŽIVANJA

(u kunama)	2011.	2010.
Potraživanja od povezanih društava – Puljanka d.d. Pula /i/	6.975.500	6.975.500
Potraživanja od kupaca za prodane stanove /ii/	1.390.092	1.493.026
Sredstva za stambenu izgradnju koja pripadaju državnom prora unu /ii/	(903.187)	(972.029)
	<b><u>7.462.405</u></b>	<b><u>7.496.497</u></b>

/i/ Dugoro na potraživanja evidentirana su temeljem Ugovora zaklju enog dana 05. listopada 2006. godine sa Puljankom d.d., Pula. Produženje roka povrata prema zadnjem aneksu je 31. prosinca 2012. godine. Sredstva su namjenska i koristit e se za budu u zajedni ku izgradnju poslovnog kompleksa na podru ju Galižane, odnosno u zoni male privrede Valmarin.

/ii/ Potraživanja su stvorena temeljem prodaje stanova uz obro nu otplate fizi kim osobama koje su sukladno Zakonu o prodaji stanova otkupili stanove nad kojima su imali stanarsko pravo. Sukladno odredbama spomenutog Zakona, prodavatelju pripada 35% vrijednosti od prodaje stanova, dok se 65% vrijednosti upla uje u državni prora un i iskazana je kao korekcija ukupnih potraživanja za dane kredite.

### 19. ZALIHE

Zalihe obuhva aju sljede e:

**ISTRA D.D., PULA****BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE  
31. PROSINCA 2011.**

---

(u kunama)	2011.	2010.
Trgova ka roba	7.406.768	10.376.336
Predujmovi za zalihe	<u>56.479</u>	<u>81.848</u>
	<b><u>7.463.247</u></b>	<b><u>10.458.184</u></b>

**20. POTRAŽIVANJA OD POVEZANIH PODUZETNIKA**

(u kunama)	2011.	2010.
Puljanka d.d., Pula	<u>2.203.868</u>	<u>1.922.585</u>
	<b><u>2.203.868</u></b>	<b><u>1.922.585</u></b>

**21. POTRAŽIVANJA OD KUPACA**

(u kunama)	2011.	2010.
Potraživanja od kupaca u zemlji /i/ Ispravak vrijednosti sumnjivih i spornih potraživanja	<u>10.086.458</u> <u>(1.468.129)</u>	<u>8.603.091</u> <u>(1.470.805)</u>
	<b><u>8.618.329</u></b>	<b><u>7.132.286</u></b>

/i/ Analizom starosne strukture potraživanja od kupaca utvrđeno je da je, u odnosu na iskazani saldo, do 31.12.2011. godine dospjelo 7.998.824 kune. Unutar tog iznosa, vrijednost potraživanja koja su dospjela preko 120 dana iznosi 5.641.304 kune.

**22. POTRAŽIVANJA OD DRŽAVE I DRŽAVNIH INSTITUCIJA**

(u kunama)	2011.	2010.
Potraživanja za više plaćeni porez na dobit	56.804	177.851
Potraživanja za PDV	<u>9.253</u>	<u>16.834</u>
Potraživanja za refundacije bolovanja	<u>26.113</u>	<u>26.399</u>
	<b><u>92.170</u></b>	<b><u>221.084</u></b>

**23. DANI ZAJMOVI POVEZANIM PODUZETNICIMA**

(u kunama)	2011.	2010.

**ISTRA D.D., PULA****BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE  
31. PROSINCA 2011.**

---

Puljanka d.d., Pula /i/	<u>2.561.362</u>	<u>4.991.362</u>
	<b><u>2.561.362</u></b>	<b><u>4.991.362</u></b>

/i/ Tijekom 2011. godine zatvorena su potraživanja iz 2010. godine u iznosu od 1.950.000 kuna, dok iznos od 2.561.362 kune predstavlja preostali dio pozajmice iz 2007. godine. U prosincu 2011. godine sklopljen je Ugovor kojim se rok povrata pozajmica produžava do 31.12.2012. godine, uz kamatnu stopu od 4% godišnje.

**24. KRATKORNI ZAJMOVI I DEPOZITI**

(u kunama)	2011.	2010.
Potraživanja za dane pozajmice /i/	1.000.602	-
Potraživanja za dane depozite /ii/	100.000	100.000
Ostalo	<u>18.627</u>	<u>23.616</u>
	<b><u>1.119.229</u></b>	<b><u>123.616</u></b>

/i/ U odnosu na iskazani saldo, iznos od 1.000.416 kuna predstavlja potraživanje od Puljanke-Brionke d.o.o. Pula po osnovi pozajmica datih temeljem više Ugovora zaključenih u prosincu 2011. godine uz kamatnu stopu od 4% godišnje. Rok povrata pozajmica bio je 31.01.2012. godine, a dana 01.02.2012. godine sklopljen je Aneks Ugovora kojim je rok povrata produžen do 31.03.2012. godine.

/ii/ Potraživanja ini depozit Carinskoj upravi – Carinarnici Pula plaćen još 2001. godine za osiguranje plaćanja obveza kod carinjenja robe u iznosu od 100.000 kuna.

**25. NOVAC I NOVANI EKVIVALENTI**

(u kunama)	2011.	2010.
Žiro računi	399.351	335.424
Blagajna	282.739	433.206
Devizna blagajna	5.170	3.171
Devizni računi	<u>15.848</u>	<u>30.982</u>
	<b><u>703.108</u></b>	<b><u>802.783</u></b>

**26. TEMELJNI KAPITAL**

## **ISTRA D.D., PULA**

### **BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE 31. PROSINCA 2011.**

Temeljni kapital iznosi 110.466.000 kuna i podijeljen je na 64.980 redovnih dionica, svaka s nominalnom vrijednošću od 1.700 kuna.

Vlasnička struktura kapitala na dan 31. prosinca 2011. godine je slijedeća:

	%
- Puljanka d.d., Pula	63,30%
- Puljanka-Brionka d.o.o., Pula	7,05%
- Glas Istre d.o.o., Pula	6,89%
- GEO-BIRO d.o.o., Pula	6,15%
- Brionka d.d., Pula	6,15%
- Audio, agencija za upravljanje državnom imovinom, Zagreb	1,80%
- Arduus d.o.o. Ljubljana	3,61%
- Ostali	5,05%
	100,00%

### **27. REVALORIZACIJSKE REZERVE**

<b>(u kunama)</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
31. prosinca prethodne godine	72.251.591	72.399.402
Promjene	-	(147.811)
	<b>72.251.591</b>	<b>72.251.591</b>

### **28. PRENESENI GUBITAK**

<b>(u kunama)</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
31. prosinca prethodne godine	(21.340.225)	(21.974.829)
Gubitak 2010. godine	(2.540.307)	634.604
31. prosinca tekuće godine	<b>(23.880.532)</b>	<b>21.340.225</b>

/i/ Na Skupštini održanoj 14. srpnja 2011. godine, predsjednik je finansijsku izvješću za 2010. godinu koja su bila prethodno prihvaćena od strane Nadzornog odbora Društva. Ostvareni gubitak za poslovnu godinu 2010. u iznosu od 2.540.307 kuna povećao je preneseni gubitak iz ranijih godina.

### **29. GUBITAK POSLOVNE GODINE**

## **ISTRA D.D., PULA**

### **BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE 31. PROSINCA 2011.**

Poslovanje Društva tijekom 2011. godine rezultiralo je ostvarenim gubitkom u iznosu od 7.811.633 kune (u 2010. godini gubitak je iznosio 2.540.307 kuna).

#### **30. DUGORO NA REZERVIRANJA**

<b>(u kunama)</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
Rezerviranja za mirovine i otpremnine /i/	1.195.700	1.595.393
	<b>1.195.700</b>	<b>1.595.393</b>

/i/ U okviru ostalih dugoro nih prava zaposlenih, iskazane su izvedene obveze koje proizlaze iz odredbi MRS-a 19. U iskazanom iznosu, obveze za otpremnine u 2011. godini iznose 443.512 kuna, dok obveze za jubilarne nagrade iznose 752.188 kuna. Izra un za 2011. godinu izvršen je temeljem obra unate jednokratne otpremnine u iznosu od 8.000 kuna za svakog zaposlenika prilikom njegovog odlaska u mirovinu. Obveza za jubilarne nagrade utvr ena je temeljem obveze isplate jubilarne nagrade prema internom aktu Društva. Obveze su utvr ene uz primjenu diskontne stope od 6,25%. Obveze za otpremnine su smanjene za 824 kune, dok su obveze za jubilarne nagrade smanjene za 398.869 kuna uz paralelno evidentiranje prihoda teku e godine (bilješka 4).

#### **31. OBVEZE PREMA BANKAMA I DRUGIM FINANCIJSKIM INSTITUCIJAMA**

Dugoro ni krediti su kako slijedi:

<b>(u kunama)</b>	<b>Primjenjene kamatne stope</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
Istarska kreditna banka d.d., Umag /i/	3 mj. EURIBOR + 3,45%	3.619.025	1.460.364
Teku e dospije e dugoro nih kredita		(360.000)	(1.460.364)
Ukupno dugoro ni krediti		<b>3.259.025</b>	-

/i/ Sredstva u kunskoj protuvrijednosti od 480.587,47 EUR-a dozna ena su temeljem zaklju enog Ugovora od 14. prosinca 2011. godine. Sudužnici kredita su Puljanka d.d. Pula, Puljanka – Brionka d.o.o. Pula i Puljanka Inženjering d.o.o. Pula. Kredit je odobren za trajna obrtna sredstva na deset godina. Povrat kredita osiguran je zalogom s osnove simultane hipoteke na dio nekretnina Društva, sa etiri potvr ene zadužnice - svaka u iznosu od 1.000.000 kuna, bianco mijenicom korisnika kredita i sudužnika te policom osiguranja nekretnine vinkuliranim u korist kreditora.

**ISTRA D.D., PULA****BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE  
31. PROSINCA 2011.**

---

Promjene u obvezama za zajmove tijekom godine su kako slijedi:

	<b>(u kunama)</b>
31. prosinca 2010. godine	-
Novi zajmovi	3.600.000
Oplate zajmova	-
Te ajne razlike	19.025
	<u>3.619.025</u>
Minus: Tekuće dospije	(360.000)
	<u><b>3.259.025</b></u>
31. prosinca 2011. godine	<u><b>3.259.025</b></u>

**32. KRATKOROČNE OBVEZE PREMA POVEZANIM PODUZETNICIMA**

<b>(u kunama)</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
Obveze prema povezanim poduzetnicima /i/	54.675.201	54.613.503
	<u><b>54.675.201</b></u>	<u><b>54.613.503</b></u>

/i/ Obveze prema povezanim poduzetnicima su slijedeće: Obveze prema Puljanci d.d. Pula iznose ukupno 44.813.589 kuna. U iskazanom iznosu, 9.072.765 kuna predstavljaju obvezu s osnove smanjenja kapitala i povrata prava i novca iz 2009. godine, iznos od 10.740.824 kune je obvezu nastalu iz poslovnih odnosa, dok obveza za kupnju 100%-trog udjela B-Vode d.o.o. Buzet iznosi 25.000.000 kuna (bilješka 17). Obveze prema Puljanci-Inženjeriing d.o.o. Pula iznose 9.861.612 kuna i nastale su iz poslovnih odnosa dvaju društava.

**33. KRATKOROČNE OBVEZE PREMA BANKAMA I DRUGIM INSTITUCIJAMA**

<b>(u kunama)</b>	<b>Primjenjena kamatna stopa</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
Istarska kreditna banka d.d., Umag /i/	8,50% promjenjiva	545.456	2.410.274
Erste Card Club d.d., Zagreb /ii/	9,00% promjenjiva	194.637	191.929
		<u>740.093</u>	<u>2.602.203</u>
Plus: Tekuće dospje (bilješka 31)		360.000	1.460.364
Ukupno		<u><b>1.100.093</b></u>	<u><b>4.062.567</b></u>

/i/ Dana 19.01.2011. godine odobren je kredit za obrtna sredstva u iznosu od 2.530.000 kuna, sa rokom povrata 19.01.2012. godine. Povrat kredita osiguran je založnim pravom nad nekretninama zalogodavatelja Puljanke-Inženjeriing d.o.o. Pula. Nadalje, otplata kredita osigurana je bianco mjenicom i bianco zadužnicama, kao i vinkuliranom policom osiguranja nekretnina.

**ISTRA D.D., PULA****BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE  
31. PROSINCA 2011.**

---

/ii/ Dana 15.03.2011. godine dobiven je kratkoročni kredit u kunskoj protuvrijednosti od 100.000 Eura sa rokom povrata od godine dana.

**34. OBVEZE PREMA DOBAVLJA IMA**

(u kunama)	2011.	2010.
Dobavlja i u zemlji	10.500.548	11.544.708
Dobavlja i u inozemstvu	2.986.877	4.380.623
Obveze za nefakturiranu robu	<u>124.226</u>	<u>125.576</u>
	<b><u>13.611.651</u></b>	<b><u>16.050.907</u></b>

**35. OBVEZE PO VRIJEDNOSnim PAPIRIMA**

(u kunama)	2011.	2010.
Obveze za izdane mjenice /i/	<u>2.919.617</u>	<u>-</u>
	<b><u>2.919.617</u></b>	<b><u>-</u></b>

/i/ Mjenice u ukupnom iznosu od 2.919.617 kuna izdane su temeljem zaključenog Sporazuma o otplati duga i osiguranju novčane tražbine sa Gradom Pula s osnove nenaplaćenih obveza za komunalnu naknadu, naknadu za uređenje voda i zakupninu sa pripadajućim zakonskim zateznim kamataima. Mjenice su izdane 15.11.2011. godine s dospijećem po evši od 03.01.2012. godine do zaključka no sa 03.12.2013. godine.

**36. OBVEZE PREMA ZAPOSLENIMA**

(u kunama)	2011.	2010.
Obveze za neto plaće	470.808	444.626
Ostale obveze za neto naknade	65.665	149.235
Obveze za poreze i doprinose iz i na plaće	<u>287.729</u>	<u>637.104</u>
	<b><u>824.202</u></b>	<b><u>1.230.965</u></b>

**ISTRA D.D., PULA****BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE  
31. PROSINCA 2011.**

---

**37. OBVEZE ZA POREZE, DOPRINOSE I SLI NA DAVANJA**

<b>(u kunama)</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
Obveza poreza na dodanu vrijednost	537.186	1.181.352
Ostali porezi i doprinosi	113.595	203.930
Ostalo	4.513	11.738
	<b>655.294</b>	<b>1.397.020</b>

**38. OSTALE KRATKORO NE OBVEZE**

<b>(u kunama)</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
Obveze po Ugovoru o poslovnoj suradnji i ulaganju kapitala /i/	26.970.167	26.970.167
Obveze s osnove reprograma poreznog duga /ii/	1.163.104	-
Obveze za bruto naknade lanova Nadzornog odbora, Uprave i ste ajnog upravitelja	1.231.092	687.805
Obra unate obveze za kamate	22.082	26.039
Ostale obveze /iii/	646.121	553.816
	<b>30.032.566</b>	<b>28.237.827</b>

/i/ Sredstva su dozna ena temeljem Ugovora o poslovnoj suradnji i ulaganja kapitala od 08.03.2007. godine i Aneksa Ugovora od 12.03.2007. godine zaklju enih sa društvom CCS Ulaganja d.o.o. Zagreb i trebala su se koristiti se za izgradnju multinamjenskih centara u Puli na podru ju Šijane. U prosincu 2007. godine uslijedila je tužba protiv Društva zbog neizvršene obveze rušenja zate enih objekata na predmetnoj lokaciji. U 2010. godini, temeljem Rješenja nadležnog suda, prekinut je sudski postupak.

/ii/ Obveze su evidentirane temeljem Rješenja Ministarstva financija od 07. srpnja 2011. godine, prema kojemu je odobrena obro na otplata obveze u 30 mjesec nih anuiteta po evši od 07.08.2011. godine do zaklju no sa 07.01.2014. godine. Otplata duga obavlja se sukladno Planu otplate reprogramiranih dugova.

/iii/ Pod ostalim obvezama, iskazani iznos predstavlja obvezu u visini od 65% sredstava za stambenu izgradnju evidentiranu temeljem napla enih rata za prodane stanove radnicima (bilješka 18).

**ISTRA D.D., PULA****BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE  
31. PROSINCA 2011.**

---

**39. IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA**

(u kunama)	Temeljni kapital	Revalorizacijske rezerve	Zadržana dobit/ (Preneseni gubitak)	Tekući dobitak (gubitak)	Ukupno
<b>31. prosinca 2009.</b>	<b>110.466.000</b>	<b>72.399.402</b>	<b>(21.974.829)</b>	<b>634.604</b>	<b>161.525.177</b>
Oprihodovanje dobitaka zbog prodaje udjela Pokriće gubitka po Odluci Skupštine	-	(147.811)	-	-	(147.811)
Gubitak 2010. godine	-	-	634.604	(634.604)	-
			-	(2.540.307)	(2.540.307)
<b>31. prosinca 2010.</b>	<b>110.466.000</b>	<b>72.251.591</b>	<b>(21.340.225)</b>	<b>(2.540.307)</b>	<b>158.837.059</b>
Pokriće gubitka po Odluci Skupštine	-	-	(2.540.307)	2.540.307	-
Gubitak 2011. godine	-	-	-	(7.811.633)	(7.811.633)
<b>31. prosinca 2011.</b>	<b>110.466.000</b>	<b>72.251.591</b>	<b>(23.880.532)</b>	<b>(7.811.633)</b>	<b>151.025.426</b>

## **ISTRA D.D., PULA**

### **BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE 31. PROSINCA 2011.**

#### **40. IZVANBILAN NI ZAPISI**

<b>(u kunama)</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
Primljena roba u komisiji		
- Veleprodaja	806.960	1.370.531
- Maloprodaja	2.254.085	3.035.162
- Novani bonovi	-	14.400
	<b>3.061.045</b>	<b>4.420.093</b>
Obveze prema vlasnicima robe u komisiji	3.061.045	4.405.693
Obveze za primljene bonove	-	14.400
	<b>3.061.045</b>	<b>4.420.093</b>

#### **41. UPRAVLJANJE FINANCIJSKIM RIZICIMA**

##### **41.1. Faktori financijskog rizika**

Društvo je izloženo raznim financijskim rizicima koji su povezani s valutnim, kamatnim, kreditnim i rizikom likvidnosti. Cjelokupno upravljanje rizicima obavlja Služba financija i Uprava Društva.

###### */i/ Valutni i kamatni rizik*

Prihod od prodaje je ostvaren pretežno na domaćem tržištu. Dugorođani i kratkorođani krediti ugovoreni su s valutnom klauzulom, odnosno vezano za EUR. Promjene u tečaju EUR-a prema hrvatskoj kuni mogu utjecati na rezultate poslovanja Društva. Društvo je izloženo i kamatnom riziku jer su dugorođani krediti ugovoreni po promjenljivim kamatnim stopama (bilješka 31).

###### */ii/ Kreditni rizik*

Finansijska imovina koja potencijalno može izložiti Društvo kreditnom riziku obuhvaća novac, potraživanja od kupaca te ostala kratkorođana potraživanja. Kreditni rizik vezan za potraživanja od kupaca je prisutan zato što Društvo, sukladno djelatnošći u kojoj se bavi, iskazuje potraživanja koja su brojna iako nisu pojedinačno vrijednosno znajajna, te su razgraničena na veći broj kupaca bilo poznatih ili manje poznatih.

Potraživanja od kupaca su ispravljena za umanjenje vrijednosti potraživanja koja su nenadoknadiva.

Uprava smatra da nema dodatnog kreditnog rizika koji bi utjecao na povećanje rezerviranja za umanjenje vrijednosti potraživanja od kupaca i ostalih potraživanja.

###### */iii/ Rizik likvidnosti*

Razborito upravljanje rizikom likvidnosti podrazumijeva održavanje dostatne kolичine novca, osiguravanje raspoloživosti financijskih sredstava adekvatnim iznosom ugovorenih kreditnih linija i sposobnost podmirenja svih obveza. Služba financija redovito prati razinu dostupnih izvora novčanih sredstava.

## **ISTRA D.D., PULA**

### **BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE 31. PROSINCA 2011.**

---

#### **41.2. Procjena fer vrijednosti**

Smatra se da je vrijednost kratkotrajne imovine (novca i potraživanja od kupaca) i kratkoro nih obveza (obveze prema dobavlja ima i ostale obveze) iskazana u približnim iznosima fer vrijednosti uslijed kratkoro nog dospije a te imovine i obveza. Zalihe su iskazane po stvarnom trošku ili neto-ostvarivoj vrijednosti, ovisno o tome koja je niža. Fer vrijednost dugotrajne imovine nije materijalno razli ita od knjigovodstvene vrijednosti.

#### **42. POTENCIJALNA POTRAŽIVANJA I OBVEZE**

Temeljem predo enog popisa, vidljivo je da je Društvo pokrenulo postupke za naplatu nenapla enih potraživanja u ukupnom iznosu od 1.663.781 kuna. Potraživanja od fizi kih osoba (obrtnika) iznose 661.767 kuna, dok potraživanja od pravnih osoba iznose 1.002.014 kuna. Utužena potraživanja predstavljaju potencijalni prihod u budu em razdoblju poslovanja Društva.

#### **43. TRANSAKCIJE S POVEZANIM DRUŠTVIMA**

Kako je opisano u bilješci 1. i 17., povezana društva Puljanka -Inženjering d.o.o. Pula i B-Voda d.o.o. Buzet su u stopostotnom vlasništvu Istre d.d. Pula. U okviru redovnog poslovanja, Društvo obavlja poslove s povezanim društvima u sastavu Grupe.

Tijekom godine transakcije Društva s povezanim društvima u ra unu dobiti i gubitka su kako slijedi:

<b>(u kunama)</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
Troškovi usluga (bilješka 5)	2.275.620	2.230.230
	<b>2.275.620</b>	<b>2.230.230</b>

Stanja na kraju godine koja proizlaze iz transakcija s povezanim društvima su kako slijedi:

<b>(u kunama)</b>	<b>2011.</b>	<b>2010.</b>
Obveze prema povezanim društvima (bilješka 32)	<b>9.861.612</b>	<b>7.784.844</b>

## **ISTRA D.D., PULA**

### **BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE 31. PROSINCA 2011.**

---

#### **44. ZNA AJNE RA UNOVODSTVENE PROCJENE I PROSUDBE**

##### **a) Zna ajne ra unovodstvene procjene i izvori**

###### **Porez na dobit**

Kalkulacija poreza na dobit je ra ena na osnovi trenutne interpretacije važe ih pravila i zakona. Kalkulacije koje su osnova za izra un poreza na dobit mogu biti predmet provjere poreznih vlasti.

###### **Umanjenje vrijednosti potraživanja**

Procjena potraživanja radi se na dan bilance i u tijeku godine i umanjuje se prema procijenjenoj vjerojatnosti naplate sumnjivih potraživanja. Procjenjuje se svaki klijent obzirom na svoj status, potraživanja koja su dospjela na naplatu te fazu u kojoj je spor, ako se isti vodi.

##### **b) Zna ajne ra unovodstvene prosudbe u primjeni ra unovodstvenih standarda**

Uprava smatra da nema nikakvih zna ajnih prosudbi koje bi bilo potrebno iskazati u finansijskim izvještajima.

#### **45. SASTAVLJANJE I ODOBRAVANJE FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA**

Finansijske izvještaje iznijete na prethodnim stranicama sastavila je i odobrila njihovo izdavanje Uprava Društva dana 30. ožujka 2012. godine.

#### **46. REVIZIJA FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA**

Reviziju finansijskih izvještaja Društva za 2011. godinu obavila je revizorska tvrtka REVIDAS d.o.o., Vukovarska 47, Pula.

**Za Istru d.d:**

Albert Faggian, predsjednik Uprave društva